
Неделя подготовки к ICANN69 — презентации Программы NextGen
06 октября 2020 года, 18:30—19:30 по CEST

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА (DEBORAH ESCALERA): Я должна прочесть небольшое устное объявление. Сессия начинается. Меня зовут Дебра Эскалера. Устный перевод этой сессии будет осуществляться на все шесть языков ООН в Zoom и на удаленной платформе одновременного перевода под управлением Congress Rental Network.

Участникам рекомендуем загрузить приложение Congress Rental Network в соответствии с инструкциями в чате в Zoom или из документа со сведениями о конференции на странице веб-сайта конференции.

Если вы хотите говорить, поднимите руку в комнате Zoom и, после того, как координаторы конференции назовут ваше имя, наша команда технической поддержки включит звук участников. Назовите для протокола свое имя и язык выступления, если это не английский.

Когда будете говорить, отключите звук на всех прочих устройствах, включая приложение Congress Rental Network. Пожалуйста, говорите четко и с нормальной скоростью, чтобы обеспечить точный перевод.

Хочу отметить, что удаленные участники не могут нажимать на кнопку микрофона и включать собственный звук во время этой конференции. Это может сделать только наша ИТ-команда.

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись

Наконец, эта сессия, как и все другие мероприятия ICANN, регулируется стандартами ожидаемого поведения ICANN. Ссылка со справочной информацией находится в чате. Если во время сессии возникнут перебои, наша команда технической поддержки выключит звук всем участникам.

Теперь продолжим и начнем нашу сессию. Для начала Винаяк Кеджриуал (Vinayak Kejriwal) представит нам презентацию об Индии. Прошу прощения, если я буду неправильно произносить ваши имена. Сейчас начну демонстрацию своего экрана. Сообщите мне, когда будете готовы продолжить.

Поскольку это PDF, оставляю все как есть. Кежриуал.

ВИНАЯК КЕДЖРИУАЛ (VINAYAK KEJRIWAL): Да. Приветствую всех. Меня зовут Винаяк Кеджриуал, я из Индии. Сегодня я хочу поговорить о потенциале и возможностях индийского языка в отношении интернационализированных доменных имен. Следующий слайд, пожалуйста.

Хочу начать с того, почему мы говорим сегодня именно об индийском сегменте. На протяжении последних 15 лет у нас было несколько дискуссий относительно наиболее часто используемого в интернете языка. В отчете UNESCO за 2009 год о мониторинге использования языков на веб-сайтах в течение 12 лет, с 1996 по 2008 год, отмечается устойчивое ежегодное уменьшение процента веб-страниц на английском языке с 75% в 1998 году до 45% в 2005 году.

Интернет-пользователям удобнее читать или искать текст на своем языке, и поэтому очень важно, чтобы и доменные имена тоже были на различных региональных языках. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, интернет в Индии. В Индии на данный момент насчитывается около 700 млн активных интернет-пользователей, и ожидается, что к 2025 году их количество возрастет до 974 млн. И вот здесь будет нечто неожиданное. У нас больше интернет-пользователей в сельских районах, чем в городских. Как вы видите на экране, у нас 370 млн пользователей в сельских районах Индии и 330 млн в городских районах.

Большинство людей из сельской местности не говорят по-английски. Они совсем немного знают или совсем не знают английского, поскольку это не основной язык в Индии. Мы, индийцы, предпочитаем хинди английскому. Следующий слайд, пожалуйста.

Если говорить с точки зрения потребления контента, в городах люди используют интернет в основном для общения по электронной почте, через соцсети или онлайн-покупки, в сельской же местности интернет в основном используется для развлечений, т.е. для просмотра контента разных платформ социальных медиа, видеоплатформ и немного для общения по электронной почте.

Потребление в городах ежегодно растет на 7%. Кажется, я сделал ошибку во втором пункте. Потребление в сельских регионах ежегодно растет на 22%. Таким образом, вы можете видеть разницу. Потребление в городских регионах растет только на 7%, а в сельских — на 72%, что нас ведет к следующему пункту, где говорится, что 77% пользователей из городских регионов пользуются интернетом через

мобильные устройства. Существует разрыв — 92% пользователей в сельских регионах пользуются интернетом через мобильные устройства, а в городских люди используют оба вида устройств — мобильные телефоны и ноутбуки с компьютерами. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, почему именно индийский контент? Почему индийский контент важен? Следующие 200 млн индийцев, которые выйдут онлайн и станут новыми пользователями интернета, не будут говорить на английском. Это будут люди из сельских регионов или других культурных сред, не знающих английского или знающих его плохо.

Что ведет нас к моему второму пункту, который говорит о том, что сейчас у нас есть 700 млн активных интернет-пользователей, 520 млн из которых говорят на хинди, а 180 — на английском, и из них у нас в Индии довольно много других региональных языков. Итак, у нас есть 260 млн говорящих на хинди, но веб-сайтов на хинди всего 0,0% по сравнению с 54,1% на английском. Следующий слайд, пожалуйста.

В перспективе мы можем достичь цифры в 520 млн. Если кто-то займется созданием контента на хинди, мы сможем охватить 520 млн говорящих на этом языке, а если мы займемся созданием контента на любом другом языке, кроме хинди (бенгальском, телугу, маратхи, тамильском, урду, гуджарати, каннада, малаялам, одия, пенджаби, ассамском и т.п.), мы сможем охватить 730 млн других говорящих на языках Индии.

Я подготовил некоторые данные. Количество поисковых запросов на хинди с 2012 по 2015 год утроилось. Количество поисковых запросов

«samaachaar» («новости» на хинди) увеличилось более чем вдвое с 2013 по 2015 год, указывая на то, что потребность в контенте на местном языке растет на самом деле. Люди хотят больше контента на своих региональных языках по сравнению с универсальным языком, таким как английский. Таким образом, в Индии люди в основном ищут контент для взаимодействия с разными ресурсами или веб-сайтами, если веб-сайты могут предоставить им такой контент. Следующий слайд, пожалуйста.

Более актуальным примером является YouTube. Поскольку английский только четвертый по популярности язык, жители Индии в основном смотрят видеоролики на телугу, тамильском и хинди. Английский только четвертый. Поскольку мы индийцы, то больше интересуемся индийским, а не английским контентом. Именно поэтому у индийского контента намного выше CTR. Для тех, кто не знает, CTR — кликабельность, т.е. вероятность просмотра определенного видео или рекламы.

Если вернуться к индийскому контенту, я также имею в виду потенциальные возможности, то нужно отметить, что создание контента на хинди, тамильском или телугу, или любом из региональных языков, обойдется значительно дешевле. На привлечение таких специалистов уйдет не так много денег, их легко нанять, их много и качество их работы на родных языках очень хорошее. Также их легко обучать. И, как все знают, Unicode сейчас широко используется браузерами мобильных телефонов, поскольку ICANN активно работает над внедрением стандарта Unicode в этом секторе. Следующий слайд, пожалуйста.

Что такое интернационализированный домен верхнего уровня? IDN — интернационализированные доменные имена, позволяющие людям по всему миру использовать локальные имена на местных языках и алфавитах, таких как арабский, китайский, деванагари и т.п. Они [включены] в стандарт Unicode и их использование разрешено соответствующими протоколами IDN.

Более 3 млн людей используют всемирную сеть на своих родных языках, и их становится все больше. Так, уже более 3 млрд людей используют интернет, но большинство из них предпочитают ресурсы на своих местных языках. Следующий слайд, пожалуйста.

Здесь я изобразил это в виде всемирной сети. Каждый из нас знает, что такое всемирная сеть. WWW — здесь доменное имя третьего уровня, а Google — домен второго уровня. .com — домен верхнего уровня, о котором мы сейчас говорим. Речь идет приблизительно о сотнях. Таким образом, .com — домен верхнего уровня в кодировке ASCII. Мы используем буквы от A до Z. С другой стороны, я не знаю, как эта презентация [неразборчиво], но это Hindi.bharat. Зеленым выделен Hindi, а это Hindi.bharat. Таким образом, Hindi — домен второго уровня, а bharat — домен верхнего уровня с интернационализированным доменным именем. Это IDN TLD. Следующий слайд, пожалуйста.

Из-за проникновения сети интернет в Индию требуются идентификаторы на базе наборов символов, такие как [cover].cinema. Все это написано на хинди. Как вот cover.cinema, bharat.[неразборчиво], [неразборчиво]. Все это написано на хинди. Поскольку мы продвигаем индийские языки, мы должны попытаться использовать или расширить также и использование идентификаторов на базе алфавита: например,

использовать индийские языки в идентификаторах электронной почты и шире использовать такие IDN и доменные имена. Следующий слайд, пожалуйста.

Вот этот веб-сайт. Как вы видите, URL-адрес веб-сайта — cover.bharat полностью написан на хинди, и содержимое веб-сайта тоже представлено на хинди. Это очень популярный веб-сайт в Индии сейчас. Довольно много людей его посещает, поскольку все содержимое этого веб-сайта написано на хинди и среди людей, для которых хинди родной, он очень популярен. Следующий слайд, пожалуйста.

Я изобразил использование: это изображение показывает принятие индийского контента в различных приложениях. Поточковая музыка и видео имеют наибольшее проникновение для индийских языков, а если подняться вверх, то веб-сайты бронирования билетов и [неразборчиво] имеют самую низкую адаптируемость к индийским языкам. Следующий слайд, пожалуйста.

Так почему же индийские языки и как их можно монетизировать? Я уже говорил о преимуществах, которые может дать создание контента на индийских языках. Если рекламные сети, такие как Google AdSense, могут также давать рекламу и на хинди, например, на веб-сайтах на хинди или на веб-сайтах на региональных языках, то Google AdSense будет поддерживать их, имея возможность давать рекламу на хинди и зарабатывая деньги на этом. И все аффилированные платформы, такие как Amazon и [неразборчиво], которые продвигают контент на хинди, можно будет использовать для монетизации вашего контента на хинди. Это также касается всего

другого спонсируемого контента, продаж продуктов, услуг и [неразборчиво]. Следующий слайд, пожалуйста.

Так что это все. Огромное спасибо. Меня зовут Винаяк Кежриуал, и вы можете связаться со мной через все указанные социальные платформы. Огромное спасибо. Задавайте вопросы.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА:

Спасибо, Винаяк. Теперь переходим к вопросам. Есть ли вопросы к Винаяку? Похоже, да. Есть первый вопрос от [неразборчиво]. «Что такое индийский контент? В Индии мы говорим не на одном языке, а на многих. Однако, если речь идет о бизнесе, большинство проектов происходят из других стран. Соглашусь с тем, что в сельских районах более востребован развлекательный контент, но что насчет работы?»

ВИНАЯК КЕДЖРИУАЛ:

Здравствуйте, [Дэбра.] Я говорю об адаптации индийского контента. Я не говорю об искоренении английского контента. Контент на английском языке и веб-сайты, которые мы используем для работы и жизни, никуда не денутся. Я говорю о том, чтобы адаптировать индийский контент для тех, кто не понимает английского или не знает его и пользуется интернетом в быту для развлечений, например, смотрит видео или слушает музыку через YouTube. Также сейчас идет IPL и результаты IPL можно смотреть на английском, но если можно будет также найти результаты и статистику на хинди, людям будет проще оставаться в курсе событий. Вот о чем я говорю. Надеюсь, я ответила на ваш вопрос. Спасибо за вопрос.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА:

Хорошо. Винаяк, хочу напомнить вам о том, чтобы вы говорили чуть медленнее, потому что у нас работают переводчики. У нас еще один вопрос от Сидданта Чаттерджи (Siddhant Chatterjee). Как в индийской политике интегрирована адаптация индийского контента в связи со средствами электронного управления? Что могут сделать органы, такие как ICANN в рамках сотрудничества?

ВИНАЯК КЕДЖРИУАЛ:

Здравствуйтесь, Сиддант. Спасибо за вопрос. Думаю, что Группа управления по универсальному принятию (UASG) уже работает над упрощением и стандартизацией процессов и методов, а также над использованием индийского контента или процессов в рамках электронного управления или на всех связанных веб-сайтах. Они этим уже занимаются. Мне кажется, что они работают отдельно и не регулируются ICANN, но все таки какое-то сотрудничество есть, например, UASG создана в сотрудничестве с ICANN. Мне так кажется. Опять же, я не уверен в этом. Спасибо, Сиддант.

Есть еще один вопрос от Найема. «Можем ли мы заниматься языками, по которым недостаточно ресурсов? Индия — многоязычная страна с более чем 25 языками, где основными являются индийские языки. Ведется ли какая-либо работа по созданию контента на языках, которые находятся под угрозой исчезновения или являются аборигенными языками Индии?»

Сложный вопрос, Наем. Я не знаю, что мы делаем для таких языков, потому что сейчас мы больше сосредоточены на том, чтобы расширить доступность для конечных пользователей. Поэтому, если какой-то язык по угрозой исчезновения или уже исчез, нам нет

смысла ним заниматься, потому что конечных пользователей слишком мало или нет вообще. Но я согласен с вами, что мы должны работать также и с такими языками, чтобы они не исчезли. [Неразборчиво]. Я согласен Но не знаю, сможем ли мы это сделать. Не думаю, что мы сейчас работаем над каким-либо из таких языков. Спасибо за вопрос, Наем.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА: Хорошо. Есть ли еще последние вопросы к Винаяку? Хорошо. Винаяк, спасибо за презентацию. Очень интересная информация.

ВИНАЯК КЕДЖРИУАЛ: Огромное спасибо.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА: Хорошо поработали. Мы собираемся перейти к следующему докладчику, Крису Шришаку (Kris Shrishak) из Германии. Крис, сейчас я открою вашу презентацию, а потом вы сможете продолжить.

КРИС ШРИШАК (KRIS SHRISHAK): Спасибо. Меня зовут Крис Шришак. Хочу рассказать вам о работе, которую я называю мультиоператорской системой подписи DNSSEC. Это результат совместной работы с четырьмя другими коллегами. Дальше.

Это то, о чем я говорю. Сначала я вкратце расскажу о разрешениях DNS, а затем о расширениях безопасности DNS, а затем представлю свое предложение, которое я называю мультиоператорской системой подписи DNSSEC. Дальше.

Разрешение DNS действует очень просто. Представим, что у нас есть клиент, который хочет перейти на веб-сайт <https://ducks.de>. Он отправляет запрос интернет-провайдеру. Вместо интернет-провайдера это может быть публичный резолвер. В этом примере у нас интернет-провайдер.

Интернет-провайдер, если он не знает, где находится ducks.de, может отправить запрос корневому серверу. Затем корневой сервер может ответить: не знаю, где находится ducks.de, но я знаю, где находится сервер имен [.de](https://de). Затем интернет-провайдер отправляет запрос серверу имен [.de](https://de). Дальше.

Сервер [.de](https://de) говорит: не знаю, где находится ducks.de, но я знаю, где находится сервер имен ducks.de. Дальше. И, наконец, когда мы добираемся до сервера имен ducks.de, вы получаете ответ. Следующий слайд, пожалуйста. Вы получаете IP-адрес ducks.de. Дальше.

После получения ответа вы можете перейти на веб-сайт ducks.de. Вот что происходит в фоновом режиме, когда вы пытаетесь зайти на веб-сайт. Дальше.

Но, к сожалению, DNS не имеет встроенной системы безопасности. Дальше. Это означает, что первый получаемый резолвером ответ часто принимается. Дальше.

Давайте снова рассмотрим пример, когда клиент снова хочет перейти на ducks.de. До того, как сервер DNS ответит интернет-провайдеру, злоумышленник ответит на этот запрос, отправив вредоносный IP-адрес. Дальше.

По этому вредоносному IP-адресу клиент попадет не на ducks.de, а на веб-сайт злоумышленника. Дальше. Здесь вступает в игру средство безопасности DNS. Дальше. Расширение безопасности DNS пытается устранить эту проблему. Как оно это делает? Дальше.

У него есть два свойства. Первое — целостность данных, т.е. проверка того, что данные не были изменены в ходе передачи. Дальше. Второе — проверка достоверности источника, то есть того, что данные поступают от владельца. Это обеспечивает гарантии. Дальше.

Делается это так: расширение безопасности DNS ставит цифровую подпись на записи, сохраненные на сервере имен. Дальше. Поскольку DNS имеет иерархическую структуру, сначала нужно учесть корневой ключ, который жестко закодирован в приложения DNS. Дальше. В чем и состоит важность сертификации для DNS. Дальше.

Но расширение безопасности DNS само по себе имеет проблемы развертывания. Например, операции DNS передаются на аутсорсинг операторам DNS. Это может быть полезно, в частности из-за того, что операторы DNS имеют специалистов, которые могут выполнять [подписание] и операции, для выполнения которых у большинства владельцев доменов не хватает квалификации.

К сожалению, это также означает, что они будут заниматься подписанием ключей, которые являются частными. Это как дать ключи от дома агенту по недвижимости и попросить его заняться управлением дома для вас. Дальше. К сожалению, исследования

показывают, что одинаковые ключи используются для тысяч доменов. Дальше. Дальше.

А это значит, что ваш агент по недвижимости вместо того, чтобы использовать этот ключ только для отпирания вашего дома, будет использовать его для отпирания тысяч домов. Дальше. Другая проблема состоит в использовании 1024-битного RSA. RSA — алгоритм подписания, а 1024 бит — размер ключей, обычно не рекомендуемый для каких-либо подписей. Дальше.

Однако он рекомендуется для обеспечения безопасности DNS из-за такой проблемы, как фрагментация. К сожалению, есть домены, использующие ключи даже еще меньшего размера — на 512 бит. Дальше.

Поэтому мы хотим, чтобы для обеспечения безопасности DNS...Дальше...использовался алгоритм цифровых подписей на основе эллиптических кривых (ECDSA), а не RSA...Дальше...потому что он использует меньшие ключи и результирующие подписи тоже имеют намного меньший размер с сохранением тех же параметров безопасности, что снижает риск [неразборчиво] фрагментации. Дальше.

Также мы хотим гарантировать поддержку DNS с несколькими операторами. Зачем? Дальше. Потому что были случаи DDoS-атак на серверы DNS, а присутствие нескольких операторов повышает доступность. Дальше.

Мы рассмотрели проблемы, а теперь давайте перейдем к нашему предложению. Безопасность DNS построена на подписях.

Традиционная цифровая подпись представляет собой решение, когда один объект имеет ключ подписания и создает подпись. Мы предлагаем использовать пороговую подпись.

Что это такое? При пороговых подписях ни один из объектов не имеет всего ключа подписания. Каждый из них имеет часть ключа подписания, которая называется долей. Результирующая подпись, получаемая с помощью этих долей, идентична той, которая была бы в случае, когда бы ключ подписания был у одного объекта. Дальше. Таким образом, мы видим, что эти две подписи неразличимы.

Это важно, потому что в DNS есть много объектов, которые будут проверять подписи, сравнивая их с количеством объектов, которые будут создавать их. То есть, если подписи неразличимы, алгоритм верификации не требует изменения. Дальше.

Чтобы понять, в какой мере на данном этапе мы уже можем развернуть это решение, мы выполнили измерительное исследование с помощью Алексы и выяснили, что по меньшей мере 40% из сотни основных доменов уже используют мультиоператорские DNS. Дальше.

Как будет выглядеть процесс, если мы будем использовать пороговые подписи для безопасности DNS? Сначала мы создаем доли. В этом примере их три. Дальше. Когда интернет-провайдер отправляет запрос одному из операторов DNS...Дальше...выполняется многостороннее вычисление между операторами.

В ходе этой операции создается подпись и подпись отправляется обратно интернет-провайдеру вместе с записями, которые должны быть отправлены. Дальше. Дальше. Здесь хочу обратить внимание на

тот факт, что такая форма порогового подписания будет не намного дороже обычного подписания. Это важно, поскольку, как вы видите, если есть несколько операторов, между ними должна осуществляться связь. Дальше.

Это единственный вопрос, который вы увидите в моей презентации. Это вопрос подписания по алгоритму цифровых подписей на основе эллиптических кривых. Дальше. Необходимо обеспечить защиту двух параметров. Один из них — SK или секретный ключ, который, понятно, должен быть защищен. И в данном случае нам также нужно обеспечить защиту ключа экземпляра или [K]. Дальше.

Если использовать пороговую схему, мы должны защищать эти два набора ключей, отмеченные [квадратными полями.] Это сложно, потому что нам нужно защищать [KS], т.е. никто не должен знать значение [K], и нам нужно инвертировать [K] для создания инверсии [K] так, чтобы никто не знал значение K или инверсии K. С математической точки зрения это самая сложная часть порогового алгоритма цифровых подписей на основе эллиптических кривых. Дальше.

Для обеспечения высокой эффективности мы предусматриваем разбиение нашей системы подписания на три этапа. Дальше. Дальше. Две фазы отводятся на предварительную обработку, а одна фаза выполняется онлайн. В ходе первой фазы предварительной обработки мы можем создать определенные [неразборчиво], не зависящие от доменов. Это значит, что нам заранее не нужно знать, для каких доменов будут создаваться эти подписи, и мы можем создать эти [неразборчиво] для этого раздела. Дальше.

Затем мы можем создать сообщение, независимое от [неразборчиво], которое будет зависеть от домена, который должен [неразборчиво] записи для домена, который должен быть подписан, но при этом даже не зная, какие конкретно записи должны быть подписаны в этом случае. Дальше.

И, наконец, у нас есть онлайн-фаза, и это единственная фаза, которая выполняется в последний момент. Все остальное можно сделать заранее. Это означает наличие только одного раунда коммуникации между этими операторами, что является идеальным решением для интерактивных протоколов любого рода. Это позволит нам сделать наш протокол очень эффективным. Дальше.

По этой ссылке вы найдете множество сведений, если вам это интересно. Это вся презентация. Спасибо.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА:

Спасибо, Крис. Очень интересная и очень техническая презентация. Есть вопросы к Крису? Огромное спасибо. Благодарю вас за презентацию. Есть вопросы к Крису? Да, презентация была очень технической, но и очень интересной. Есть какие-то вопросы на этом этапе? Хорошо, спасибо, Крис. Очень интересно. Спасибо за презентацию.

Теперь перейдем к нашему последнему докладчику, Феррану Фарре (Ferran Farré). Спасибо, что нашли возможность присутствовать сегодня здесь. Вы можете начинать.

ФЕРРАН ФАРРЕ (FERRAN FARRÉ): Приветствую всех. Меня зовут Ферран Фарре, я юриконсульт из Барселоны, а теперь еще и участник NextGen. Сегодня я хочу поговорить о проблеме уникальных интернет-идентификаторов, как отличительных особенностей коммерческого [трафика]. Следующий слайд, пожалуйста.

Для начала вернемся в прошлое. После запуска интернета в 1993 году мы начали конструировать пути для поиска, известные нам сегодня. Мы открываем браузер, вводим адрес или доменное имя, DNS колдует и мы быстро получаем результат. Система уникальных идентификаторов, а затем и масштабируемость интернета, изменили наши жизни навсегда.

Но во всем этом есть [неразборчиво], о которых не стоит забывать Интернет — динамичная, безопасная, стабильная и совместимая среда во многом благодаря ICANN.

Рассмотрим процесс регистрации домена — на это у вас уйдет две или три минуты. Просто и быстро. Нам требуется только ряд данных для создания записей в WHOIS, и все. Благодаря этому [неразборчиво] интернет стремительно растет. Следующий слайд, пожалуйста.

В моем случае, когда [неразборчиво], несмотря на понимание потрясающих бесконечных возможностей, которая эта система, частью которой мы являемся, предлагает нам, я не могу не отметить незащищенность с юридической точки зрения. Динамика развития интернета не позволяет выполнять [предварительную проверку] юридических интересов при регистрации доменного имени.

Мы говорим о временном принципе — первый поступил, первый выполнен. Динамика создала идеальную среду для развития такого явления, как киберсквоттинг. Благодаря этому [неразборчиво] принципу и свободе регистрации в отношении расширений доменов общего пользования доменные имена регистрируются без учета того, что они могут нарушать права интеллектуальной собственности третьих лиц. Следующий слайд, пожалуйста.

Вот пример из практики. Представим, что мы — обычная компания со своей репутацией, имиджем и брендом. В конце концов мы решаем перевести часть своей бизнес-модели в интернет [и нам необходимо] зарегистрировать одно или несколько доменных имен.

Мы ищем провайдера, который предлагает такие услуги, как GoDaddy, Namecheap [неразборчиво] или любого другого, и мы начинаем вводить имя нашей компании.

Вскоре мы выясняем, что, тогда как с именем проблемы нет, поскольку речь идет о домене второго уровня, самые популярные расширения или домены верхнего уровня не доступны. Следующий слайд, пожалуйста.

В браузере мы находим ссылки, использующие эти домены. И ни одна из них не ведет ни на какой веб-сайт. Скорее всего, мы стали жертвой киберсквоттинга.

Ситуация после этого может развиваться по нескольким сценариям: мы можем получить сомнительное предложение от третьего лица, которое перенаправит эти домены на веб-сайты, порочащие нашу репутацию в сети, может выясниться, что такое третье лицо

использует наш имидж и репутацию в своих целях, или мы просто не сможем использовать это доменное имя, потому что третье лицо просто не позволит нам это сделать. В таких случаях мы [обращаемся] к другим мерам. Мы должны запустить процедуру разрешения спора. Следующий слайд, пожалуйста.

Давайте начнем с единых правил разрешения споров в отношении доменных имен (UDRP). Как уже говорилось, интернет — динамичная среда. Система уникальных идентификаторов тоже динамична. Она таковой задумывалась изначально и такой остается с 1998 года, когда в игру вступила ICANN. Однако юрисдикционные механизмы урегулирования споров и близко не так динамичны, а в международном контексте и подавно.

По этой причине в 1999 году в сотрудничестве с ВОИС, Всемирной организацией по охране интеллектуальной собственности, пришлось разработать UDRP — Единые правила разрешения споров в отношении доменных имен. В результате провайдер услуг регистрации доменных имен должен был быть предварительно аккредитован ICANN и заключить Соглашение об аккредитации регистраторов (RAA), что особенно важно, учитывая, что деятельность регистрирующего [агента] регулируется UDRP.

UDRP распространяется на открытые международные домены общего пользования, такие как .com, .net, .org, а новые домены общего пользования, утвержденные ICANN в 2012 году, регулируются дополнительной внесудебной процедурой, называемой системой быстрой приостановки. Однако наиболее

сложные конфликты возникают вследствие применения UDRP. Следующий слайд, пожалуйста.

Давайте рассмотрим процедуру UDRP, используя наш предыдущий пример. Киберсквоттинг стал довольно распространенной практикой с момента начала регистрации доменных имен, учитывая в особенности гибкость этой глобальной системы. Как только мы получаем доказательства того, что третье лицо захватило отличительный знак, законным владельцем которого мы являемся, мы должны запустить процедуру признания злонамеренности регистрации. Для получения прав собственности на доменное имя или, скорее, его регистрацию, мы должны доказать, что в данном случае выполнен ряд условий.

Прежде всего то, что доменное имя является идентичным или сходным до степени смешения с брендом, на который у нас есть право. Во-вторых, то, что третьи лица не имеют законных прав или интересов в связи с доменным именем. И, в третьих, то, что данное доменное имя было зарегистрировано для злонамеренного использования. Это очень важно. Следующий слайд, пожалуйста.

Уже на первый взгляд здесь видна проблема — как я смогу доказать наличие целей злонамеренного использования? Этому посвящен четвертый раздел UDRP — речь идет о требовании компенсации за него, попытках избежать [неразборчиво] или воспользоваться коммерческими или репутационными преимуществами законного владельца, что является четким указанием на выполнение третьего условия — доказательства целей злонамеренного использования.

Однако сразу очевидно наличие права оспаривания, что подтверждает важность анализа каждого конкретного случая, чтобы понять присутствие злонамеренных целей. То есть, если [владелец] товарного знака проверяет схожесть или идентичность обозначения, в данном случае в отношении доменных имен проверяются цели использования или неиспользования доменного имени. Следующий слайд, пожалуйста.

Чтобы использовать процедуру этого типа, есть ряд провайдеров услуг по урегулированию UDRP, утвержденных ICANN. Вот некоторые из них: Азиатский центр урегулирования разногласий в отношении доменных имен, Национальный арбитражный форум или Испанская ассоциация цифровой экономики Adigital, хотя многие из таких разногласий разрешаются непосредственно в ВОИС. Следующий слайд, пожалуйста.

Хочу ознакомить вас с некоторыми своими заключениями. Совпадение трех упомянутых обстоятельств исключает [неразборчиво] случаи логического выбора из политики, поскольку по ним не хватает самого главного элемента — доказательства злонамеренной регистрации или использования доменных имен. Поэтому, для соблюдения критериев уникальности регистрации и временной чистоты регистрации доменных имен, эта возможность UDRP вернее всего позволит получить систему с минимальными [неразборчиво] без нарушения скорости роста интернета и [неразборчиво].

В заключение скажу, что мы можем регистрировать доменные имена даже в том случае, если они идентичны или схожи с

товарными знаками. Затем в дело вступает UDRP для определения легальности использования такого домена. Здесь особо поражает свобода — ведь если не доказана незаконная регистрация домена второго уровня, этот ресурс или обозначение компании могут законно использоваться любым лицом или объектом.

Интернет меняет правила игры, оздоравливает рынок, [неразборчиво] и предоставляет бесконечные возможности для всех, кто хочет обеспечить реальное и эффективное равноправие. Классический коммерческий трафик на базе закона о товарных знаках все еще недостаточно совместим с принципами, учрежденными интернетом. Я считаю, что этот механизм урегулирования споров должен остаться, а [остальные] должны адаптироваться к нему, чтобы сделать его более применимым. Следующий слайд, пожалуйста.

Вот и все. Связаться со мной можно через социальные медиаплатформы. Приглашаю вас задавать мне любые вопросы в этой связи в конце презентации, в особенности в отношении разницы между традиционными системами защиты товарных знаков и отличительных признаков, а также защиты доменных имен как отличительного признака коммерческого трафика.

Спасибо за то, что выслушали меня. Давайте заканчивать.

ДЕБРА ЭСКАЛЕРА:

Спасибо, Ферран. Великолепная работа. То, что вы смогли провести такую прекрасную презентацию, учитывая, что я пригласила вас присоединиться за пять минут до начал презентации, подтверждает

ваш высокий профессионализм. Поэтому большое вам спасибо. Вы проделали отличную работу.

Хорошо. Есть вопросы к Феррану? До конца семинара осталось несколько минут. Напоминаю, что эти презентации будут опубликованы на веб-сайте и я внесу в расписание презентаций на конференции ICANN69 Феррана как докладчика.

Благодарим всех участников, наших докладчиков и моих амбассадоров. Большое спасибо вам за участие в сессии презентаций Проекта NextGen в рамках конференции ICANN69. Благодарю вас за поддержку и благодарю всех за участие. Огромное спасибо. Успешной работы на конференции ICANN69.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]